

# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года

Http: HC.uzpak.uz

E-mail: slovo@uzpak.uz

4 сентября 2002 года, № 183 (3005)

Среда

## ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

### О заседании Совета национальной безопасности при Президенте Республики Узбекистан

3 сентября 2002 года состоялось очередное заседание Совета национальной безопасности при Президенте Республики Узбекистан.

Заседание вел Президент страны, Председатель Совета национальной безопасности Ислам Каримов.

На заседании рассмотрены вопросы дальнейшего усиления охраны Государственной границы, обеспечения безопасности и правопорядка в приграничных районах страны, а также повышения эффективности боевой подготовки Вооруженных Сил, подведены итоги завершившихся оперативно-тактических учений соединений и частей силовых структур Узбекистана, которые проходили в горных районах Кашкарларинской области.

В ходе состоявшегося обсуждения особое внимание было уделено совершенствованию профес-

сиональной подготовки военнослужащих по контракту, сержантов, а также офицерских кадров, повышению уровня подготовки органов военного управления и штабов Вооруженных Сил. На основе глубокого анализа современных угроз безопасности и территориальной целостности страны определены основные направления деятельности государственных органов и силовых структур по реализации приоритетных задач углубления реформирования Вооруженных Сил, направленных на создание небольшой по численности, мобильной, отвечающей современным требованиям, хорошо обученной армии, способной защитить границы, безопасность, мир и спокойствие народа.

По рассмотренным вопросам приняты соответствующие решения.

УзА.

## ПАНОРАМА ДНЯ

### АЛЛО! МЫ НА СВЯЗИ

Жители Арнасайского района Джизакской области получили прекрасную возможность дозваниваться через "8" в любой населенный пункт республики. Накануне праздника независимости завершилась полная реконструкция районной АТС. Здесь установлено современное оборудование, модернизирована система связи.

### ВЫБИРАЙ НА ВКУС

К началу нового учебного года в самой южной области страны — Сурхандарьинской открыто сразу девять профессиональных колледжей. За исключением двух — финансово-экономического и сельскохозяйственного, расположенных в областном центре, остальные будут повышать знания сельской молодежи. К примеру, в Ангорском районе новый колледж будет выпускать специалистов сферы услуг, в Кумгурганском — для промышленного сектора, в Шерабадском — строителей, в Термезском — педагогов.

### ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА — СТУДЕНТАМ

В Узбекском государственном центре стандартизации, метрологии и сертификации открылся современный учебно-методологический кабинет кафедры метрологии, измерительной техники Ташкентского государственного технического университета имени Беруни. Аудитории приспособлены для проведения теоретических и практических занятий. Современное оборудование, методическая литература позволяют студентам университета, изучающим все нюансы стандартизации, получить практические навыки в этой области.

### РЯХОВ — ТРЕТИЙ В МИРЕ!

На 32-м чемпионате мира по гребле на байдарках и каноэ в испанской Севилье байдарочник из Узбекистана Антон Ряхов завоевал бронзовую медаль. На дистанции 500 метров наш земляк финишировал третьим, пропустив вперед лишь австралийца Бетгли и болгарина Меркова.

### О ПОГОДЕ...

#### Свежеет

Сегодня по Узбекистану ожидается небольшая облачность, без осадков. Ветер восточный, 3—10 метров в секунду. Температура воздуха: ночью — плюс 15—17, днем — 23—30 градусов тепла.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.

## Высокий уровень сотрудничества

В Министерстве макроэкономики и статистики состоялась встреча заместителя Премьер-министра, управляющего ЕБРР от Республики Узбекистан Р.Азимова с Первым вице-президентом ЕБРР Н.Дойл.

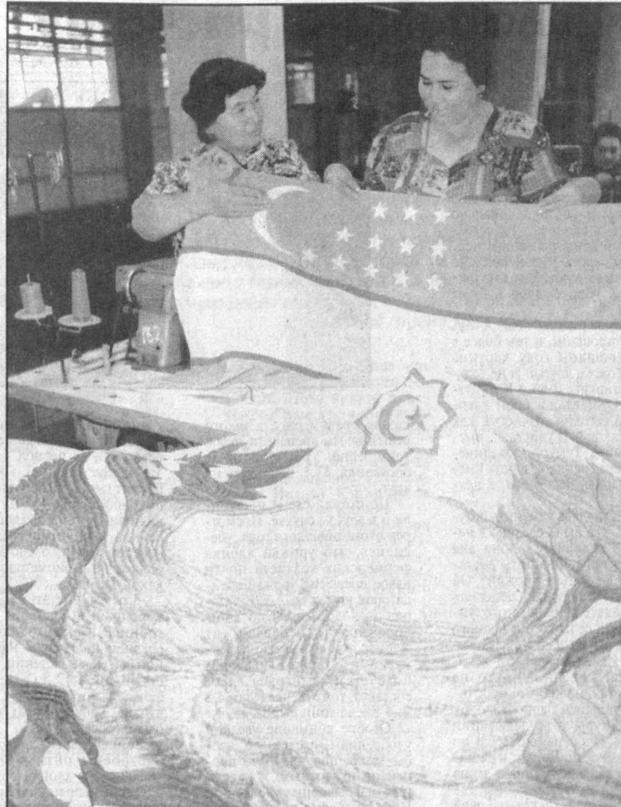
В ходе встречи отмечены высокий уровень сотрудничества, результатом которого является реализация 19 проектов на общую сумму свыше 1,2 млрд. долларов США и объемом финансирования ЕБРР в сумме 667 млн. долларов США. На встрече были обсуждены вопросы по началу реализации готовящихся проектов, в частности: третьей кредитной линии ЕБРР на развитие малого и среднего бизнеса, реконструкции Сырдарьинской ГРЭС (Фаза-II), теплоснабжения и обеспечения питьевой водой г.Ташкента, приватизации сектора телекоммуникаций и банка «Асака», поддержке программы развития информационно-компьютерных технологий.

Также были обсуждены вопросы хода подготовки к прове-

дению Ежегодного заседания Совета управляющих и Бизнес-форума Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР) в г. Ташкенте в 2003 году. По завершении переговоров состоялось подписание соглашения о сотрудничестве, посвященное открытию новой кредитной линии по финансированию микробизнеса на общую сумму 20 млн. долларов США, в т.ч. Н.Дойл подписала кредитные соглашения с руководителями Пахта-банка на 7 млн. долларов США и Хамкор-банка — на 2 млн. долларов США.

Было отмечено, что в ближайшее время также состоится подписание соглашений с другими коммерческими банками в рамках данной кредитной линии.

УзА.



## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ОГРАНИЧЕННАЯ, ВОЗМОЖНОСТИ — БЕЗГРАНИЧНЫЕ

Многие предприятия негосударственного сектора, появившиеся в республике за годы реформ и преобразований, прочно встали на ноги, удовлетворяя потребительский спрос на производимую продукцию. К числу таких трудовых коллективов, сумевших завоевать авторитет на рынке товаров и услуг, по праву можно отнести и общество с ограниченной ответственностью "Шарк гули", что расположено в Шайхантаурском районе столицы.

В основном предприятие специализируется на художественной вышивке в национальном стиле (сукане, курпичи, одеяла и другие изделия, украшенные неповторимыми узорами и орнаментами). Продукция ташкентских мастеров-вышивальщиц сегодня известна не только жителям Ташкента и других регионов республики, но и далеко за пределами Узбекистана.

Почти 80 процентов изделий фирмы охотно приобретают туристы из разных стран мира. А в нынешнем году ООО "Шарк гули" получило еще и солидный заказ от различных организаций и ведомств, холдингов на изготовление флагов, гербов и другой государственной символики.

Изготовление этих изделий было доверено этому предприятию отнюдь не случайно. Заказчики твердо знали, что многонациональный коллектив справится с поставленной задачей своевременно и на должном уровне. И не ошиблись в партнере.

НА СНИМКЕ: опытная вышивальщица Ояда Бекмухамедова и главный дизайнер Мукамбар Зоидова за работой. Фото Рашида ГАЛИЕВА.

## Репортеры сообщают

### В ГОСТЯХ У ПОДШЕФНЫХ

## День знаний в Приаралье

Представители газет "Халк сузи" и "Народное слово" в очередной раз навестили своих подопечных — ровесников независимости из средней школы № 6 Тактакупырского района и вручили им подарки от редакции.



Тактакупырский — самый северный район не только Каракалпакстана, но и всей страны. Ведущей отраслью экономики региона является земледелие. Жители, населяющие берега Каратерека, издавна славились тем, что, говоря словами великого Аджиния, выпасали на здешних пастбищах тучные стада коров, овец, коз, выращивали обильные урожаи риса. В урожайные годы декане Тактакупыра производили сельскохозяйственную продукцию, что на душу каждого из свыше 40-тысячного населения региона приходилось по 6 тонн овощей, фруктов, зернохлеба.

К концу XX столетия район Приаралья пережил ряд сильных засух, от которых более всего пострадал Тактакупырский район. Наш Президент, правительство страны приняли кардинальные меры, чтобы облегчить участь тактакупырцев. Вышло специальное постановление Кабинета Министров. Из Ташкентской, Самаркандской, Наманганской, Кашкарларинской, Анджанской, Джизакской областей, других регионов республики в Каракалпакстан направили караваны с помощью.

От проявления милосердия, дружеского участия не остался в стороне и редакция газет "Халк сузи" и "Народное слово". В ответ на постановление Кабинета Министров № 249 летом 2001 года редакция подписала договор с администрацией школы № 6 Тактакупырского района о взаимной помощи и содействии. Делегация во главе с главным редактором приехала в далекий Тактакупыр.

(Окончание на 2-й стр.)

## Полку СП прибыло

В городе Ханабаде (Анжиданская область) состоялось открытие нового совместного узбекско-корейского предприятия "Уз-Коджи" по производству электрических жгутов для автомобильной асакинского автозавода "УзДЭУавто" и другой автотранспортной техники.

Азам КОДИРОВ,  
наш общ. корр.

Открытие нового СП, созданного на базе акционерного общества "Андиджон кабель", стало еще одним наглядным свидетельством дальнейшего укрепления дружественных взаимовыгодных отношений Узбекистана с иностранными партнерами.

— Ввод в действие нового производ-

ства, — говорит директор СП "Уз-Коджи" Шухрат Ходжаев, — позволит не только удовлетворить нужды отечественных автомобилестроителей, но и экспортировать часть производимой продукции в другие страны. Современная технологическая линия нового предприятия, поставленная корейской фирмой "Коджи индустри холдинг ЛТД", обладает возможностью производить ежегодно до 160 тысяч комплектов элект-

ропроводки для любых марок автомобилей. Сегодня в огромном производственном корпусе, занимающем площадь в 4,400 квадратных метров, установлено 8 конвейерных линий по выпуску жгутов, обслуживают которые 110 молодых специалистов.

К сказанному можно добавить, что после выхода на полную проектную мощность предприятию потребуется еще около двух тысяч рабочих рук.

Чем ближе финиш Открытого чемпионата США по теннису, тем ощутимее... приближение ташкентского Кубка Президента. Да, наш главный теннисный турнир по-прежнему стоит в календаре Ассоциации теннисистов-профессионалов сразу за последним в году соревнованием Большого Шлема.

## Корты "Юнусабада" ждут

Сергей ДАНИЛОВ.

Следом, но не в тени US Open. У Кубка Президента уже наработанные прошлыми годами высокий авторитет и привлекательность для асов ракетки, подтвержденные трехлетним приращением нашего турнира к союзу лучших в ATP и неперенным приездом в Ташкент звезд первой величины. Даже напервейшей — иначе о собирающихся нынче в узбекскую столицу Евгении Кафельникове, Томми Хаасе, Марате Сафине и иже с ними не скажешь.

Безусловно, нам очень жаль, что в этой компании не будет аргентинца Гильермо Каньяса — по информации, распространенной зарубежными агентствами, перед началом US Open Каньяса сломал запястье, что лишило его возможности сыграть не только на нью-йоркском "Флашинг Мэдью", где он был посеян под 15-м номером, но и в матче Кубка Дэвиса Россия—Аргентина в Москве 20—22 сентября. А еще мы надеемся, что победитель Australian Open-2002 швед Томас Юханссон, не играющий в Нью-Йорке из-за травмы плеча, к нашему Кубку снова будет в строю.

Но и без этого на Кубке Президента будет на кого посмотреть. Немцы Райнер Шуттлер и Николас Кифер, аргентинцы Гастон Гауди и Давид Налбандян, хорват Иван Любичич, австриец Стефан Кубек, словак Кароль Кучера, итальянцы Давид Сангинетти и Андреа Гауденци, таец Паралорн Шричапхан, испанец Фелчано Лопес и другие — мастера, посмотреть на игру которых является немало желающих.

Эти теннисисты вступят в борьбу в понедельник. А суббота и воскресенье будут отданы претендентам на места в основной сетке. А еще — узбекским болельщикам, для которых в эти выходные будут организованы семейные праздники.

## ИСКРЕННИЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Глубокоуважаемый Ислам Абдуганиевич, От имени народа Украины и от меня лично прошу принять самые теплые и сердечные поздравления по случаю Дня независимости Республики Узбекистан.

Позвольте выразить уверенность в том, что дружественные отношения между Украиной и Республикой Узбекистан в политической, торгово-экономической и культурной сферах будут и в дальнейшем развиваться и углубляться на благо наших суверенных государств.

Искренне желаю Вам, дорогой Ислам Абдуганиевич, крепкого здоровья и дальнейших успехов в Вашей государственной деятельности, а братскому узбекскому народу — мира, прогресса и благополучия.

С глубоким уважением,

Леонид КУЧМА,  
Президент Украины

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый Ислам Абдуганиевич! Примите самые искренние поздравления по случаю национального праздника — Дня независимости Республики Узбекистан.

Хотелось бы с удовлетворением отметить, что за годы независимости Узбекистан достиг существенных позитивных результатов в деле укрепления суверенитета, территориальной целостности, стабильности и безопасности государства.

Уверен, что существующие между нашими странами дружеские отношения, основанные на взаимном уважении и партнерстве, будут и впредь успешно развиваться в интересах наших народов.

Желаю Вам, уважаемый Ислам Абдуганиевич, здоровья и успехов во всех Ваших начинаниях, а узбекскому народу — счастья и процветания.

С уважением,

Нурсултан НАЗАРБАЕВ,  
Президент Республики Казахстан

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый Ислам Абдуганиевич, Сердечно поздравляю Вас и в Вашем лице весь народ братского Узбекистана с национальным праздником — Днем независимости. В этот день хочу особо подчеркнуть поступательный и стабильный характер отношений между Туркменистаном и Узбекистаном, развивающихся на основе равноправия, взаимного уважения и доверия.

Примите искренние пожелания крепкого здоровья, счастья, новых успехов на посту руководителя Узбекистана. Прошу Вас передать пожелания мира, процветания и благополучия всему братскому узбекскому народу.

С глубоким уважением,

Сапармурат НИЯЗОВ,  
Президент Туркменистана

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Ваше Превосходительство, По случаю знаменательного и дорогого для каждого узбека праздника — Дня независимости Республики Узбекистан примите мои самые искренние поздравления и заверения в глубоком уважении и неизменных дружеских чувствах.

Мощный, независимый Узбекистан со стабильно развивающимся народнохозяйственным комплексом является одной из авторитетнейших держав Евразии, от позиции которой во многом зависит политический климат в регионе.

Хочу высказать уверенность, что плодотворное и взаимовыгодное сотрудничество между Узбекистаном и Грузией и впредь будет интенсивно развиваться.

Желаю Вам и всем Вашим соотечественникам счастья и всего самого наилучшего.

С уважением,

Эдуард ШЕВАРДНАДZE,  
Президент Грузии

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Ваше Превосходительство, От имени народа Латвии и себя лично искренне поздравляю Вас и народ Узбекистана с Днем независимости вашей страны.

Я рада отметить, что между нашими странами и народами установились прекрасные и выгодные взаимоотношения. Разрешите выразить уверенность, что сотрудничество между Латвией и Узбекистаном будет и впредь расширяться в этом духе.

Прошу принять, Ваше Превосходительство, уверения в моем высоком почтении.

С уважением,

Вайра ВИКЕ-ФРЕЙБЕРГА,  
Президент Латвийской Республики

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый Ислам Абдуганиевич, Примите самые искренние и сердечные поздравления по случаю национального праздника Республики Узбекистан — Дня провозглашения независимости и пожелания Вам и в Вашем лице всему дружественному узбекскому народу мира, благополучия и процветания.

Убеден, что Ваша целеустремленная, плодотворная деятельность на ответственной посту главы государства и неуклонно проводимый под Вашим руководством курс реформ будут и в дальнейшем служить укреплению независимости Республики Узбекистан, усилению ее позиций на международной арене и повышению благосостояния узбекского народа.

Выражаю уверенность, что отношения дружбы и взаимовыгодного сотрудничества между Молдовой и Узбекистаном будут и впредь крепнуть и динамично развиваться в интересах и на благо народов наших стран.

Позвольте пожелать Вам, уважаемый Ислам Абдуганиевич, доброго здоровья и больших успехов в реализации всех Ваших замыслов и устремлений.

С глубоким уважением,

Владимир ВОРОНИН,  
Президент Республики Молдова

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый Ислам Абдуганиевич, От имени белорусского народа и от меня лично примите сердечные поздравления с национальным праздником — Днем независимости Республики Узбекистан.

Уверен, что взаимовыгодное сотрудничество, сложившееся между нашими странами, будет и далее развиваться и крепнуть на благо народов Беларуси и Узбекистана.

Искренне желаю Вам, уважаемый Ислам Абдуганиевич, крепкого здоровья и счастья, а узбекскому народу — мира и благополучия.

Александр ЛУКАШЕНКО,  
Президент Республики Беларусь

## ИСКРЕННИЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый Ислам Абдуганиевич,  
Примите искренние поздравления в связи с национальным праздником Республики Узбекистан — Днем независимости.

За последние годы Узбекистан достиг значительных успехов в экономическом и социальном строительстве. Поступательное развитие традиционно дружественных российско-узбекистанских отношений, основанных на принципах равенства и уважения интересов друг друга, всегда являлось одним из приоритетов России. Убежден, что дальнейшее укрепление многопланового и взаимовыгодного сотрудничества между нашими странами послужит интересам стабильности и безопасности в Центральной Азии.

Пользуясь случаем, желаю Вам, уважаемый Ислам Абдуганиевич, доброго здоровья, успехов в Вашей ответственной деятельности, а народу Узбекистана — благополучия и процветания.

С уважением,  
**Владимир ПУТИН,**  
Президент Российской Федерации

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Ваше Превосходительство,  
По случаю национального праздника Республики Узбекистан прошу принять мои искренние пожелания.

На протяжении веков наши народы связывали крепкие и теплые узы. В настоящее время эти узы приобрели характер политических, экономических и культурных связей. На сегодняшний день наши страны углубляют эти традиционные связи. Уверен, что наши отношения служат миру, стабильности и благополучию в регионе.

Примите, Ваше Превосходительство, мое высокое к Вам почтение.

С уважением,  
**А.П.Ж.Абду КАЛИМ,**  
Президент Республики Индия

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

По случаю национального праздника Республики Узбекистан хочу передать Вашему Превосходительству от имени народа Греции и от себя теплые поздравления, а также мои сердечные пожелания благополучия и прогресса народу Узбекистана и счастья лично Вам.

С уважением,  
**Константинос СТЕФАНУЛОС,**  
Президент Греческой Республики

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый господин Президент,  
По случаю Дня независимости Республики Узбекистан мне приятно передать от имени народа Израиля и себя лично самые теплые поздравления в адрес Вашего Превосходительства и пожелать Вам лично благополучия, а народу Узбекистана дальнейшего прогресса и процветания.

С уважением,  
**Моше КАЦАВ,**  
Президент Государства Израиль

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Ваше Превосходительство,  
От имени правительства и народа Республики Индонезия мне доставляет особое удовольствие направить Вашему Превосходительству мои теплые и сердечные поздравления по случаю празднования Дня независимости Республики Узбекистан.

Мне доставляет удовольствие заверить Ваше Превосходительство, что усиливающиеся отношения сотрудничества между нашими странами будут идти по пути достижения наших общих целей и интересов во имя мира, стабильности и процветания.

Примите, Ваше Превосходительство, уверения в моих наилучших пожеланиях крепкого здоровья и личного благополучия, а также прогресса и процветания народу Узбекистана.

С уважением,  
**Мегавати СУКАРНОУТРИ,**  
Президент Республики Индонезия

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Ваше Превосходительство,  
Мне доставляет удовольствие от имени сирийского арабского народа и от себя лично выразить искренние поздравления Вам и дружественному народу Узбекистана по случаю национального праздника Республики Узбекистан.

Пользуясь случаем, чтобы пожелать здоровья и счастья Вам и дальнейшему прогрессу и процветанию Вашему народу.

Примите, Ваше Превосходительство, уверения в моем самом высоком уважении.

С уважением,  
**Башар АЛЬ-АСАД,**  
Президент Сирийской Арабской Республики

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Ваше Превосходительство,  
По случаю национального праздника Республики Узбекистан мне доставляет огромное удовольствие направить Вам от имени народа и правительства Иорданского Хашимитского Королевства самые искренние поздравления.

Прошу принять пожелания дальнейшего прогресса и благосостояния народу Вашей страны, а Вашему Превосходительству — крепкого здоровья и счастья.

С уважением,  
**Абдулах ВТОРОЙ,**  
Король Иордании

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

Ваше Превосходительство,  
Мне доставляет огромное удовольствие передать Вашему Превосходительству искренние поздравления и наилучшие пожелания по случаю национального праздника Республики Узбекистан.

Убежден, что братские связи между нашими странами, основанные на тесном сотрудничестве, и впредь будут углубляться и восторженно развиваться.

Ваше Превосходительство, желаю Вам крепкого здоровья, долгих лет жизни и благополучия, а братскому народу Республики Узбекистан — процветания.

С уважением,  
**Адвокат Мухаммад Жамируддин СИРКАР,**  
Президент Народной Республики Бангладеш

### Его Превосходительству господину Исламу Каримову, Президенту Республики Узбекистан

По случаю празднования Дня независимости Республики Узбекистан от имени вьетнамского народа и от себя лично шлю Вам и народу Узбекистана самые теплые поздравления.

Пусть дружественные отношения и традиционное сотрудничество между Вьетнамом и Узбекистаном с каждым днем укрепляются и развиваются.

Пусть народ Узбекистана под Вашим руководством построят процветающую и счастливую страну.

Желаю Вам, господин Президент, крепкого здоровья и больших успехов на Вашем высокоответственном посту.

С уважением,  
**Чан Дык ЛЬОНГ,**  
Президент Социалистической Республики Вьетнам

## Дехканские будни

Мы стоим на хлопковом поле ширкатного хозяйства имени Кадыркула Султанова Сайхунабадского района. Главный агроном Убайдулла Туратов и специалист по хлопководству Нодир Хайтов выборочно считают коробочки на кустах. Наименьшее число их — 8. Наибольшее — 34. В среднем получается где-то около двадцати.

## Сайхунабад: хлопок по расчету

— Это поле не совсем обычное, — рассказывает председатель ширката Юлдаш Фахридинов, — здесь мы закладывали семена в две строчки по одной грядке. Причем под пленкой. Растений в результате почти в полтора раза больше, и все они довольно мощно плодоносят. На сегодняшний день, по нашим подсчетам, здесь уже накоплено 25-26 центнеров сырья на гектаре. К уборке, думаю, будет около 30.

Радуют глаз эти поля. А ведь еще в прошлом, и тем более в позапрошлом году картина была совсем другая. И не только в ширкате имени К Султана. Отставали и такие крепкие на сегодня хозяйства, как "Пахтакор", "Гулистан", имени Амира Темира, объединение фермерских хозяйств имени Шарифа Рахимова, и другие.

Как удалось изменить ситуацию? Что было сделано в непростых условиях района для того, чтобы накопить достаточно весомый урожай? Об этом мы попросили рассказать председателя районного управления сельского и водного хозяйства Рахима Касымова.

— Скажу сразу, что велосипеда, конечно, никто не изобретал, но кое-что просчитать пришлось. Зерно и хлопок — культуры в возделывании разные. И в первую очередь по трудоемкости. Вот мы и решили 1,5 тысячи гектаров зерна переместить в те регионы, где ощущается нехватка рабочей силы. А хлопок — наоборот, в густонаселенные районы. И мы видим: если на гектаре получим хотя бы на два центнера сырья больше, это будет дополнительно три тысячи тонн. Жатва, кстати, уже по-



казала правомерность такого решения: мы произвели 36.000 тонн зерна. Урожайность же составила 37,5 центнера на круг. По схожей схеме поступили и в другом случае. Посмотрев итоги прошлого года, убедились, что урожай хлопка фермерских хозяйств почти вдвое превысил урожай арендаторов ширката. 2.000 гектаров зернового поля по договоренности "перевели" от фермеров в хозяйства, а фермерам дали хлопок. По нашим подсчетам, выигрывает здесь составит тоже в пределах 3,5 — 4 тысяч тонн сырья.

Особое внимание уделили удобрениям, сделал все, чтобы земля получила 100 процентов азотных, и калийных, и фосфорных удобрений. И конечно же — полив. В этом году, как известно, с влажной делой обстоят благополучно, но тут можно впасть в другую крайность. Чтобы не было заплывов, чтобы не было избытка влаги, ведем полив малыми дозами, но круглосу-

точно. Для того же, чтобы на кустах не появились сельхозвредители (в период поливов это частое явление), у нас работают пять биологических и две биофабрики. Работу поставили так, чтобы с хлопковой совкой и другими вредными насекомыми в хозяйствах болели лишь биометодом. Никакой химии!

В результате этих и других мероприятий ситуация на сегодняшний день такова: в среднем на гектаре накоплено 106 тысяч растений, на кустах — 10 — 12 и более коробочек. И это несмотря на то, что на 3.500 гектарах весной был пересев.

Земледельцы Сайхунабада настроены оптимистично. 38.500 тонн хлопка согласно договору непременно будут на хирмане. Будет и сверхлоповый сырь.

НА СНИМКЕ: дехканин хозяйства имени Т. Гулямова Шариф Отаев.  
Фото Рахмонали АКБАРАЛИЕВА.

## К ВЫСОКИМ ТЕХНОЛОГИЯМ В БИЗНЕСЕ



Татьяна ОРЛОВА.

И, надо сказать, практически все зарубежные специалисты, выступавшие с докладами на конференции, особо подчеркивали, что Узбекистан — одно из немногих государств на постсоветском пространстве, где развитие высоких технологий взято под государственную опеку. Самое пристальное внимание этому вопросу уделяет и глава государства, называя развитие Интернета в числе важнейших приоритетных направлений развития экономики. Созданная обширная нормативная база, где особо хотелось бы выделить майский нынешнего года Указ Президента "О дальнейшем развитии компьютеризации и внедрения информационно-коммуникационных технологий" и постановления правительства по этому же вопросу, создала самые благоприятные налоговые и инвестиционные условия, явилась огромным дополнительным стимулом для дальнейшего развития Интернет-технологий.

Как уже говорилось, конференция, организаторами которой выступили американская корпорация Eutasia Technology Group Inc, занимающая активные позиции в области развития и продвижения информационных технологий в странах СНГ, Европейский банк реконструкции и развития, компании SAP AG и SCALA, была посвящена двум наиболее активно развивающимся направлениям — электронному бизнесу и АСУП.

Что касается электронной коммерции, то, несмотря на свою молодость, она стала одной из самых привлекательных областей деятельности в Интернете. Для многих предприятий развитие Интернет-коммерции означает эффективный путь к потребителю, с сокращением издержек и в конечном итоге к успеху. Тут уместно привести мысль, высказанную на конференции в Вашингтоне председателем

Совета директоров "Intel Corporation" д-ром Энди Гроувом, который охарактеризовал будущее бизнеса следующим образом: "Лет через пять каждая компания либо превратится в Интернет-компанию, либо прекратит свое существование, перестанет быть компанией вообще". Отсюда вполне понятен интерес всех участников ташкентского форума к той части конференции, которая была посвящена этому вопросу.

В частности, отмечалось, что сложившиеся в республике благоприятные условия позволяют Узбекистану делать хотя и первые, но довольно уверенные шаги в освоении электронной коммерции. Примером здесь может служить проект, который находится на заключительной стадии создания, — электронная торговая площадка МВЭС республики, которая является совместным "детским" предприятием Eutasia Technology Group Inc и Platinum Partners (США). По мнению экспертов, этот проект на сегодня является одним из крупнейших не только в регионе Центральной Азии и Кавказа, но и на территории СНГ. Благодаря этой электронной торговой площадке Узбекистан получит возможность торговать производимыми в республике хлопком, цветными и черными металлами, продукцией газовой и химической промышленности в любой точке мира в течение 24 часов в сутки ежесуточно.

Недавно запущен еще один проект, благодаря которому через веб-сайт предприятия малого и среднего бизнеса всего Центральноазиатского региона получают доступ к рынку в Интернете. Почти два года действует созданный Республиканской палатой товаропроизводителей и предпринимателей при технической поддержке Госкомитета многофункциональный информационный центр — МИЦ "Мароканд", который объединяет в единую сеть информационные базы 14 территориальных и множество город-

ских и районных палат товаропроизводителей и предпринимателей. Все это говорит о большом интересе в республике к электронной коммерции, что, собственно, подтвердила и сама конференция.

Не меньший интерес вызвало участие в конференции и второе ее направление, посвященное автоматизированным системам управления предприятиями. Правда, ныне вместо привычного АСУП введено новое обозначение — ERP — система поддержки внутренних бизнес-процессов компании. В настоящее время в Узбекистане наблюдается повышенный интерес к этому направлению, и рынок ERP-систем — это огромная отрасль, позволяющая при помощи сложнейших программных решений внедрять в деятельность самых разнообразных предприятий, банков, корпораций автоматизированные системы управления. И надо сказать, работа эта в ряде министерств и ведомств уже ведется. Ими создаются собственные корпоративные Интернет-порталы, позволяющие осуществлять тендерные закупки, выставлять предложения через свои электронные каталоги и т.д. Уже довольно активно функционируют корпоративные Интернет-порталы "Узнешнефтегаз", "Узбектуризм", "Узбеклизинг" и ряд других.

Словом, по всем направлениям работа уже идет, но это вовсе не означает, что здесь нет определенных сложностей и нерешенных вопросов. Конференция "E-Commerce Tashkent, 2002" как раз и призвана снять многие из них. Ну и, конечно же, она дала возможность специалистам (а в работе конференции приняли участие представители крупнейших мировых производителей программных и компьютерных технологий, международных консалтинговых компаний) поделиться накопленным опытом.

НА СНИМКЕ: рабочий момент конференции.

## Постановление и его исполнение

## Во имя защиты прав потребителей

Кабинетом Министров 6 мая нынешнего года было принято постановление «Об упорядочении ввоза товаров физическими лицами на территорию Республики Узбекистан». В нем предусмотрено упорядочение ввоза товаров на территорию нашей страны физическими лицами и упорядочение порядка таможенной регистрации грузов. Как ведется работа в этом плане на местах? Вот что рассказал об этом корреспонденту УзА начальник Таможенного управления по городу Ташкенту Тупкин РАХМОНОВ:

### Бехзод НОРБОВЕВ.

— Мир и стабильность в стране, благосостояние народа во многом связаны с деятельностью наших таможенников. И поэтому Таможенное управление по городу Ташкенту все более совершенствует свою деятельность, улучшает таможенные посты. Они оснащаются новыми видами современных технологий, средствами информации, контроля и связи.

Уделяется особое внимание подготовке кадров, повышению их квалификации, а также тому, чтобы они честно и верно выполняли свою работу.

Благодаря этому эффективно ведется защита внутреннего рынка, борьба против незаконного вывоза из страны товарно-материальных богатств, нарушения таможенных правил, других видов противозаконной торговли.

В этом плане программным документом служит постановление Кабинета Министров «Об упорядочении ввоза товаров физическими лицами на территорию Республики Узбекистан». Это постановление преследует две цели: во-первых, предупредить ввоз в страну некачественной продукции, во-вторых, упорядочить торговлю продукцией на рынках. В основе этого — обеспечение потребностей народа в высококачественной продукции, а также реализация на рынках зарегистрированных товаров. К тому же еще одно удобство для предпринимателей создано тем, что в постановлении намечено введение разрешения взимания таможенных налогов, предусматривающего выплату единого таможенного платежа вместо на-

лога на добавленную стоимость возводимых физическими лицами товаров, таможенной пошлины и сборов.

При этом уместно отметить, что деятельность честных и рвущихся к успеху предпринимателей теперь активизируется, но это постановление также становится преградой для так называемых «предпринимателей», которые не осознают его сути, занимают незаконной торговлей.

И поэтому таможенные органы усилили контроль на приграничных постах. Было бы уместно при этом сказать о мероприятиях, проводимых организованной в нашем управлении оперативной группой и оперативными работниками отдела по борьбе с контрабандой и нарушениями таможенных законов.

В частности, в результате мероприятий по неуплате незаконного ввоза в столицу контрабандного товара с 1 июня по 20 августа нынешнего года было выявлено 86 случаев правонарушений, 45 человек привлечены к административной ответственности. Возбуждено 18 уголовных дел по правонарушениям, связанным с действиями по уклонению от таможенного контроля, попытками ввоза контрабанды путем товаров в город Ташкент. С момента действия вышеназванного постановления Кабинета Министров был предпринят контрольный ввоз на территорию столицы товарно-материальных ценностей на общую сумму 156 миллионов 991 тысяча 800 сумов.

Для примера: в результате оперативных мероприятий, проведенных в ночь на 23 июня нынешнего года, сотрудниками нашего управления на кольцевой трассе города Ташкента

были остановлены две машины ГАЗ-53, минуя таможенный контроль выезжавшие на территорию нашей страны из Казахстана. Как стало известно, группа лиц пыталась контрабандным путем везти в нашу страну различные виды товаров народного потребления импортного производства на сумму 42 миллиона 713 тысяч сумов. Еще один пример: при проведении аналогичного мероприятия представителями отдела нашего управления по борьбе с контрабандой и нарушениями таможенных законов 4 июля на трассе Термез—Ташкент при проверке автомобиля КАМАЗ была установлена попытка незаконного ввоза на территорию нашей страны товарно-материальных ценностей на сумму 25 миллионов 637 тысяч сумов. По этим двум случаям сейчас ведется следствие.

Наши таможенники уделяют особое внимание повышению эффективности работы, проводимой среди лиц, занимающихся частным предпринимательством. Например, на крупных рынках оптовой и розничной торговли в Ташкенте образованы консультативные пункты, среди юридических и физических лиц ведется широкомасштабная агитационная и пропагандистская работа. Организовывается выступления в средствах массовой информации. Кроме того, изучаются расценки на крупных оптовых и розничных рынках, отлажена работа по сбору оперативной информации о том, из какой страны и кем завезен товар, об источниках некачественной и суррогатной продукции.



## День знаний в Приаралье

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

На торжественном собрании после поздравительных напутствий учащиеся подшефного класса были вручены пакеты с форменной одеждой и набором учебников, приобретенные на средства редакции, и школьная библиотека пополнилась сотнями экземпляров книг, переданных в дар школе. В дар школе, библиотеке и подшефному классу были переданы бесплатная подписка на газеты, а также несколько экземпляров книги "XXI век: истекло время тиснослепи — XXI век: символы нашего будущего", выпущенной к 10-летию независимости страны.

Утро 2 сентября 2002 года. На площадке перед зданием школы № 6 собрался учащиеся, их родители, педагоги-учителя. Перед самым началом торжества прибыла делегация: представители редакции газет "Халк сузи" и "Народное слово", администрации республики и района.

Торжественный митинг, посвященный Дню знаний, началу нового учебного года, о чем воззвал первый звонок, открыл заместитель хокима Таштакурского района Дулатмурат Колкоразов. После этого выступил хоким района Талымурад Атамуратов, вручив первоклассникам подарки Президента. Он коротко остановился на этапах социально-экономического развития района, выразил благодарность гостям

и членам делегации.

Он отметил, в частности, что увеличение запасов воды открывает широкие возможности и перспективы развития: засеяно хлопком 1.519 гектаров, 4.100 — рисом. Начат сев озимых. Под озимые отведено нынче 4.300 гектаров, в следующем году этот показатель составит 9.500 гектаров (кстати, такая же площадь отведена под посевы риса). В районе организовано СП "Таштаклидошман", вступает в строй действующих завод по производству подсолнечного масла. Развивается малый и средний бизнес. В первом квартале текущего года в селах района создано в общей сложности 120 рабочих мест. Неподалеку от райцентра найден целебный минеральный источник, ведется усиленная познательная работа по его разработке и использованию. Усиливается внимание сфере народного образования, хоким привлек несколько примеров.

Заместитель главного редактора Адибек Каибгербеков сказал в своем выступлении, что подобное сотрудничество, имеющее целью оказание поддержки, помощи учащимся, следует продолжать, и этот добрый пример достоин распространения. Он передал от имени редакции газет учащимся подшефного 5-го "А" класса комплекта учебников в 6 наименований и школьную форму, сшитую, кстати, по индивидуальным меркам. А еще каждый из них получил письмо редакции, в котором выражены по-

здравления с 11-й годовщиной независимости, началом нового учебного года и самые наилучшие пожелания. Школьная библиотека в этот день еще раз пополнилась комплектами книг узбекских и каракалпакских писателей, переданных в дар от имени редакции.

Выступившие на церемонии первый заместитель министра народного образования Республики Каракалпакстан Азат Матмуратов, представители родительского комитета школы с чувством гордости говорили о значении независимости для настоящего и будущего поколений, для реформирования системы образования.

Далее общение с юными подопечными переместилось уже непосредственно в класс 5 "А". Отличники учебы Ойсанам Корбонназарова, Улдога Тилеулова, Гулшод Сарсенбаев прочитали стихи, посвященные газете, одному из активных ее читателей, Герою Узбекистана Абдуле Арпуюв. Прозвучал первый звонок. Первоклассник, приняв к груди пакеты с подарками Президента, старшеклассники, серьезные и повзрослевшие, и среди них наши подшефные, уверенно переступают порог своей школы. У них — все вперед, а наши встречи продолжатся.

Янибай КУЧКАРОВ,  
корр. "Халк сузи".  
Фото автора.  
Таштакурський район,  
Республика Каракалпакстан.

Наши духовные ценности

Хранилище мудрости веков

Совершить увлекательный экскурс в нашу древнюю историю не отказался бы, пожалуй, никто из нас. Четкое представление о времени, когда творили великие узбекские поэты и просветители, можно получить, посетив рукописный фонд Института востоковедения Академии наук Узбекистана.

Олеся ХАЙРУТДИНОВА, наш корр.

В хранилище бережно сохраняются и изучаются более сорока тысяч восточных рукописей и около тридцати тысяч старопечатных изданий. Рассказать более подробно о существующем в республике фонде рукописей согласился ведущий научный сотрудник Института востоковедения Бобхан Касымханов.

— Больше всего огорчает такой факт, — говорит Бобхан Хамдамханович, — что в настоящий момент нашими сотрудниками удалось изучить только небольшую часть фонда. В советские времена исследовались и публиковались только литературные и частично исторические произведения наших предков. Отсюда, что с обретением независимости открылась новая сфера изучения восточных рукописей — это исламское правописание, основы Корана и философские труды. Безусловно, научные сотрудники института не в состоянии обработать весь имеющийся материал, а потому отдел древних рукописей остро нуждается в молодых ученых, чьи рвение и заинтересованность помогут бы в исследовании богатств фонда.

Самые древние рукописные произведения, составляющие особую гордость фонда, — продолжает Б. Касымханов, — это Коран, написанный кувейтским шрифтом в IX веке, медицинские трактаты Ибн Сино, рукописи Беруни по минералогии, географии и геологии, религиозные халисы Исмаила Бухари. Интересные находки были сделаны узбекскими учеными в археологических экспедициях. В 1973 году были обнаружены произведения ранее неизвестного поэта Кудрата, жившего в XVII веке. Его диавна исследовала филолог Мавжуда Хамидова, выпустившая собрание его стихов.

Основа рукописного фонда была заложена еще в 1878 году. У населения начали выкупать старинные рукописи и книги, был основан небольшой отдел изучения трудов восточных поэтов и мыслителей, историков и философов. Исследования проводили русские и узбекские ученые. В 20-х годах прошлого столетия в фонд были доставлены рукописи из Бухары, Самарканды и других городов Узбекистана. И в 1943 году возник Институт востоковедения имени Абу Райхана Беруни. Сейчас в институте слиты воедино два рукописных фонда. К уже имеющимся четыре года назад присоединился фонд, названный именем узбекского ученого, профессора Хамида Сулейманова. Он был создан в честь 500-летнего юбилея Алишера Навои.

В 1948 году, именно тогда узбекский народ смог достойно отметить юбилей поэта, была организована небольшая выставка рукописных произведений Алишера Навои и других классиков узбекской литературы. С тех пор фонд постоянно обогащался, и к 1968 году открылся литературный музей Алишера Навои. На тот момент в нем хранилось около 280 рукописных и 150 печатных изданий, к настоящему времени здесь собрано уже более 7.000 произведений, относящихся к узбекской литературе, истории и другим научным отраслям.

На данный момент институт уже опубликовано 15 томов каталогов рукописей, изученных учеными. Это и хивинские юридические документы, которые исследовались совместно с японскими учеными, и суфийские научные рукописи, над которыми работали наши ученые вместе с немцами. А с иранскими учеными был создан каталог исторических рукописей.

— Особую радость, — продолжает Бобхан Хамдамханович, — вызывает и то, что сейчас наша работа сводится к развитию у народа духовного начала, возвращению его к первоначальному истокам и национальным традициям, культуре. Отсюда, что у людей стал расти интерес к изучению нашего наследия. В последнее время очень активно наш фонд посещают студенты открывшегося в годы независимости Ташкентского исламского университета. Среди них есть и такие, кого уже смело можно брать на постоянную работу.



Планета



СОБЫТИЯ, ФАКТЫ, КОММЕНТАРИИ

Кёко Накаяма: «МЕНЯ ПОРАЗИЛА ДУШЕВНАЯ ТЕПЛОТА УЗБЕКСКОГО НАРОДА»

Прошло чуть больше месяца после завершения официального визита главы нашего государства в Японию, обозначившего, без сомнения, основные тенденции и направления развития узбекско-японских связей в будущем и их несомненные успехи на нынешнем этапе. Интерес к итогам визита и, самое главное, к его истинно судьбоносным для двусторонних связей подписанным документам не ослабевает и по сей день. Ведь Узбекистан стал для Японии стратегическим партнером, и в этом понятии заложен глубокий и в то же время емкий смысл, а именно — Узбекистан в современной истории региона Центральной Азии играет ключевую роль как прочный гарант стабильности и мира. Вопросам двустороннего масштаба, приобретающим в свете состоявшегося визита главы Узбекистана в Японию наиболее значимый характер, а также взаимосвязанности культур наших народов в эпоху стремительно развивающейся интеграции и была посвящена беседа корреспондента ИА "Жахон" с бывшим послом Японии в нашей стране Кёко НАКАЯМА.

Беруни АЛИМОВ, ИА "Жахон".

— Госпожа Накаяма, недавно Вы вернулись на родину после завершения работы в качестве посла Японии в Узбекистане. Не могли бы поделиться своими впечатлениями об Узбекистане, его народе, культуре, вспомнить все то, что было близко Вам во время нахождения в нашей стране?

— Прежде всего хочу сказать, что для меня было большой честью быть послом в Узбекистане. Особенно меня поразила высокая культура узбекского народа, качество и стиль образования в Узбекистане. Хочу особо отметить такие качества узбекского народа, как гостеприимство

и душевная теплота, которые не могут оставить никого равнодушными. Я выражаю надежду, что узбекский народ так же полюбил Японию, как полюбила Узбекистан Я.

По возвращении на родину при встрече с друзьями и знакомыми, представителями японской общины Я всегда отмечаю, что Япония должна доверять Узбекистану как стране с прекрасными перспективами и великим будущим.

— Самым главным событием в начале нового тысячелетия в истории двусторонних связей стал, несомненно, визит в Японию Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова. Вы — непосредственный участник этих событий. Как можете охарактеризовать основные итоги визита и как, на Ваш взгляд, нынешний уровень взаимоотношений?

— Хотела бы выразить свою благодарность Президенту Исламу Каримову за его посещение Японии. Ведь именно благодаря авторитету Президента Узбекистана, его личному вниманию дальнейшему развитию экономического сотрудничества между Узбекистаном и Японией большинство представителей деловых кругов моей страны изъявили желание более тесно взаимодействовать с коллегами из Узбекистана. Общественно-политические круги Японии испыты-

вают сегодня большой интерес к Узбекистану. И эта тенденция особенно заметна среди представителей академических кругов страны, в первую очередь среди японских ученых и исследователей, которые занимаются изучением вопросов, связанных с Центральной Азией.

Что касается развития двусторонних отношений в будущем, то здесь хотела бы отметить тот факт, что почти все сферы являются очень перспективными, так как открывают большие возможности для развития и дальнейшего углубления взаимовыгодного сотрудничества.

До последнего времени экономические связи наших стран в основном развива-

лись на межправительственном уровне. Сейчас же идет процесс роста интереса частных компаний Японии к налаживанию делового сотрудничества и установлению партнерских связей с аналогичными компаниями из Узбекистана.

Вместе с тем имеются большие возможности для развития двустороннего сотрудничества в промышленности, текстильной отрасли, в области информационных технологий и коммуникаций.

— В этом году узбекский народ отмечает 11-ю годовщину независимости. Каким видите будущее взаимоотношений Узбекистана и Японии?

— Прежде всего хотела бы обратить внимание на то, что термин "стратегический партнер" имеет очень глубокий смысл. Несмотря на географическую отдаленность друг от друга, я считаю, что наши страны и в будущем будут очень близкими друзьями, которые постоянно будут поддерживать друг друга, а отношения между нашими странами и впрямь основываются на чувстве взаимопонимания и взаимоважания. Ведь в мире не так уж много стран, отношения которых основаны на искренних чувствах и симпатии. И Узбекистан является для нас именно такой страной.

Желаю всему узбекскому народу счастья и благополучия, а Узбекистану — процветания и процветания. Токио.



Утром во вторник в южных районах штата Калифорния (США) произошло землетрясение силой 4,6 балла по шкале Рихтера. Данные о возможных жертвах и разрушениях пока не поступали. Эпицентр подземных толчков находился в районе небольшого города Йорба-Линда в 30 км восточнее Лос-Анджелеса.

В Кении окончательно прерваны мирные переговоры между правительством Судана и представителями повстанческой группировки "Народно-освободительная армия Судана" (СПА). Как сообщается, Судан о прекращении после начала вполне успешных переговоров был поднят после того, как стало известно о нарушении повстанцами перемирия и захвате ими стратегически важного города Торит на юге Судана. Правительственная делегация срочно прервала диалог с повстанцами.

Влиятельная американская газета сообщила, что высшее руководство международной террористической сети "Аль-Каида", а также движение "Талибан" несколько недель назад переправило из Пакистана в Судан транзитом через ОАЭ и Иран большую партию золота в слитках.

По меньшей мере четыре человека погибли и десятки считаются пропавшими без вести в Таиланде в результате наводнения, разрушившего жилые дома. Причиной сильного наводнения в северной провинции Таиланда Мэксонсон стали сильные ливневые дожди.

Сотрудникам полиции Иоханнесбурга пришлось применить водные пистолеты, чтобы разогнать демонстрантов, протестующих против присутствия и выступления на проходящем здесь саммите Земли министры иностранных дел Израиля Шимона Переса. Пострадали по меньшей мере пять человек со сто-

роны протестующих, три сотрудника полиции и два журналиста. Посол Палестины в Южной Африке Саман Эль-Херфи назвал такое поведение населения по отношению к Израилю "воплне необъяснимым". Люди выступают против агрессии Израиля, они выражают недовольство преступлением, совершаемым правительством Израиля, в том числе Пересом, против палестинского народа", — заявил он.

Председатель Европейской комиссии Романо Проди пообщался с президентом Украины Леонидом Кучмой, предложив на изучение Еврокомиссии вопрос о предоставлении рыночного статуса для экономики Украины. Президент Кучма в ходе встречи просил, чтобы его стране рыночный статус был предоставлен в возможно кратчайшие сроки. Председатель ЕК в свою очередь пообещал, что Еврокомиссия срочно приступит к изучению этого вопроса и даст свои заключения в срок до 6 месяцев.

Большинство американцев поддерживает проведение военной операции против Ирака, об этом свидетельствуют данные опроса общественного мнения. В то же время большинство сторонников силового метода считает, что прежде чем приступить к боевым действиям, США должны получить одобрение мирового сообщества.

Первое отечественное лекарственное средство против СПИДа поступило в обращение в Китае. Как сообщает местная печать, появление препарата "Кэду" позволило решить проблему зависимости от дорогостоящих импортных аналогов и расценивается как важное событие в стране, где число инфицированных, только по ВИЧ-инфицированных, только по официальным данным, достигло 850 тысяч человек. Новое лекарство отличается сравнительно низкой себестоимостью. Медики надеются, что оно позволит снизить расходы на лечение больных до суммы, не превышающей 10 тысяч юаней (1.220 долларов США) в год.



На берегах Темзы найден череп Бронзового века. Он принадлежал жителю Лондона, которому сделали серьезную хирургическую операцию. Археологов заинтересовало неровное отверстие в черепе размером примерно 4 на 3 см. Вокруг отверстия нет трещин, а значит, речь не идет об ударе тупым предметом. Скошенный край говорит о том, что человеку сделали примитивную трепанацию черепа. Череп нашел неподалеку от Челси Фиона Хогг, сотрудница археологического института. Датировка по углям показала, что оперированный человек жил в 1750 — 1610 гг. до н.э., в Бронзовом веке, то есть около 4.000 лет назад. Саймон Мэйс из English Heritage сказал: "Трепанация — это, видимо, самая древняя известная нам хирургическая операция". Человек из Челси согласился на операцию добровольно. В древности считалось, что трепанация помогает снять давление и избавить от головных болей.

В ЗЕРКАЛЕ МИРОВОЙ ПРЕССЫ

THE TIMES

Американские военные летчики были готовы принести себя в жертву

По словам одного из представителей командования вооруженных сил США, сразу после терактов 11 сентября американские военные были готовы использовать истребители со снятым вооружением и стать летчиками-камикадзе, чтобы таранить любые новые захваченные авиалайнеры. В документальном фильме под названием "Clear The Skies" рассказывается о том, что до 11 сентября США считали угрозу

подобных терактов столь незначительной, что небо над всей территорией США патрулировали только 14 военных самолетов. Фильм рассказывает и о том, что в первые часы после того, как пассажирские самолеты врезались в здания Всемирного торгового центра и Пентагона, военные самолеты без вооружения были сняты с занятий по боевой подготовке.

По словам командующего северозападным военным округом США Роберта Марра, они получили приказ быть готовыми к использованию истребителей для тарана захваченных авиалайнеров. "Существовала очень большая вероятность того, что летчикам пришлось бы пожертвовать своей жизнью, чтобы предотвратить новые возможные теракты", — отметил он.

DAILY TELEGRAPH

В Бронзовом веке делали операции на черепе

Некоторые думали, что причиной эпилепсии и психических заболеваний являются злые души и что, если сделать в черепе отверстие, они улетят. Операция была сделана с помощью скребка, скорее всего кремневого. Хирург был осторожен. В древности техника соскабливания считалась более надежной, чем распиливание, выдалбливание или сверление. "Я бы сказал, что это кремль, — добавил Мэйс. — В этом случае легче остановиться, добравшись до мозга". Пациенту было очень больно. Вполне возможно, что ему дали выпить алкогольный напиток или наркотик из трав. Впоследствии отверстие начало зарастать, а значит, человек смог пережить такую рискованную процедуру, что совсем не странно. Нет никаких свидетельств того, что в рану попала инфекция. Послеоперационная инфекция — самая распространенная причина смерти. Оперированный участок головы был чистым, но не причинил беспокойства, по-

тому что мозг не чувствителен к боли. "Он мог думать и счастливо жить с таким отверстием в голове", — сказал Мэйс. Хирурги не заделали оболочку мозга, не повредили крупные кровеносные сосуды. Это показало, что знание анатомии и хирургическое мастерство в Европе оставались на одном уровне до древних Греции и Рима, то есть более тысячи лет". В Великобритании найдено около 40 трепанированных черепов. Самый старый обнаружен в Уилтшире. Он относится к эпохе неолита, то есть старше описанного на 1.000 лет. Древнегреческий врач Гиппократ рекомендовал проводить трепанацию в случае повреждения головы и гематомы. Эта техника применяется по сей день. Хирурги делают отверстие в черепе, чтобы ослабить кровоотечение. Череп можно будет увидеть в доисторической галерее Лондонского музея, которая откроется в октябре.

Роджер ХАЙФИЦД

Служба здоровья



"Акташ" пользуется популярностью

В уникальном по своим природно-климатическим условиям предгорном месте Бостанлыкского района расположился корпус санатория "Акташ", который славится тем, что здесь созданы все условия для лечения дыхательных путей, сердечно-сосудистых заболеваний. Имеется все необходимое медицинское оборудование, им оснащены физиотерапевтические кабинеты, широко применяется бассейн, тренажерный зал. А работают здесь квалифицированные специалисты, известные во многих регионах республики. НА СНИМКАХ: общий вид санатория; врач аллерго-пульмонолог Малика Рузметова. Фото автора.

Advertisement for the Embassy of the Republic of Korea in Uzbekistan. It includes the Korean flag, the text 'ПОСОЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРС', and details about a competition for a secretary-translator position. It lists requirements for candidates (female, 22-28 years old, fluent in Korean and Russian) and provides contact information for applications.

Advertisement for 'Vizima Hie! Novinka!' (Independent Technical Consulting Center). It features the company logo and name '«TEX-NAZ» Ltd.' and describes their services: concluding contracts with legal and physical entities, providing independent technical supervision, and ensuring quality and economic efficiency of construction materials. It also mentions that they provide reports and services for registration and other state bodies.

Advertisement for 'IF «DAVINKOM»' (Independent Fund 'DAVINKOM'). It lists details for a public offering of shares on the stock exchange. Key information includes: Region (Tashkent), Industry (Ministry of Culture of the Republic of Uzbekistan), Authorized Capital (20,992,000.00 UZS), Nominal Value (1,000.00 UZS), Offered Quantity (13,645 shares), and Offer Price (65.0 UZS). It also provides a contact number for more information.

РЕСПУБЛИКА СПОРТИВНАЯ



Будьте похожи на них!

Сергей ДАНИЛОВ.

В спорте, как, наверное, нигде велика роль преемственности поколений. Опыт, традиции, преданность клубу, патриотизм воспитываются и передаются здесь от старших младшим, от прошедших горнила больших соревнований, познавших в спорте и труд, и славу ветеранов тем, кто только стремится пройти их нелегким путем. Поверьте — ни деньги, ни открываемые спортом возможности увидят мир не удержат в спорте паренки или девушку, не заставят их трудиться на тренировках до седьмого — нет, семьдесят седьмого ежедневного пота. Особенно сейчас, когда возможности зарабатывать, а значит, и получить все сопутствующие материальному достатку блага куда как много. А вот желание быть похожим — на Красникова или Абдураимова, Казакова или Дуонову, Жармухамедова или Саади, Рискиева или Рузиева, а еще больше — на героев более близких, более знакомых сегодняшней молодежи — Лину Черязову, Армена Багдасарова, Артура Григоряна, Мухаммадкарра

Абдуллаева, Дильшода Арипова и еще очень многих звезд спорта независимого Узбекистана — оно обязательно выведет на высокие спортивные орбиты. А еще молодежь должна знать, что в спорте привлекательна не только обретающаяся на чемпионских пьедесталах слава, но и те почет и уважение, которыми окружает народ, страна славно потрудившихся для них спортсменов после того, как те заканчивают свои активные выступления и переходят в ряды ветеранов. Ветеранов спорта у нас в стране огромная армия. Кто-то по-прежнему дружит со спортом, выступает в соревнованиях и порой добивается даже большего, чем в молодые годы. Как, к примеру, борец Александр Истомин, чемпионом мира ставший на шестом десятке лет. Кто-то тренирует, передает свой богатейший опыт молодой поросли. А кто-то, как ни печально, борется на старости лет с одолевшими недугами. Борется так же терпеливо и мужественно, как привик бороться с усталостью и соперниками в годы спортивных выступлений. Жизнь, она по-разному складывается. Но как же

рады бываю прожитые ее в спорте люди встречают друг с другом, общаются, возможности делаются воспоминаниями. Одну из таких встреч Госкомспорт и Республиканский совет ветеранов спорта Узбекистана устроили в канун Дня независимости. Поводом стало вручение удостоверений "Ветеран спорта Узбекистана" большой группе экс-спортсменов. Хотя что значит "экс"? В сердце каждого спортивная искорка горит и сейчас, несмотря на прожитые годы, седые головы и скрипящие кости. Это был один из первых знаков внимания к ним, прошедшим в спорте огонь, воду и медные трубы, со стороны недавно созданного Совета ветеранов. Будут, обязательно будут, как пообещал председатель Госкомспорта Баходир Махситов, и другие — конкретные, целевые. Ну а эта встреча — она взбодрила, встряхнула, распрямляла сутулящиеся спины и заставляла подтянуть животы: каждый свой на время словно вернулся в свою молодость. НА СНИМКЕ: ветераны на ступеньках Госкомспорта — фото на память. Фото Рашида ГАЛИЕВА.

Урожай с полей, а мяч — на поле

В Кызылтепинском районе Навоийской области прошел традиционный республиканский футбольный турнир среди команд сельских коллективов физкультуры "Олтин бошок", проводимый корпорацией "Уздонмахсулот" совместно с ЦК профсоюза работников аграрно-промышленного комплекса и ФСО профсоюзов.

За кубок спорили 12 команд почти из всех областей республики — не добрались в Кызылтепу только футболисты из Кашкадарьи, Хорезма и Намангана. В финальном матче сошлись команды "Бухородон" и "Хавасдон". Сырдарьинцы уступили соперникам в упорной борьбе со счетом 0:1, и кубок отправился в Бухарскую

область. Командам "Халкабад" (Ташкентская область) и местной "Кызылтепа" из хозяйства им. А. Навои было присуждено третье место. Турнир в Кызылтепе был организован с традиционным для этих соревнований гостеприимством. Районный комитет АПК преподнес каждому участнику соревнований памятные

сувениры, а объединение военных-интернационалистов учредило призы по номинациям. Они достались признанному лучшим полузащитником сырдарьинцу Алишеру Эргашеву, кызылтепинуцу Алибеку Бабаеву, названному лучшим нападающим, и джизакскому судье Анатолию Серебрякову. Наш корр.

Выставки

В эти праздничные дни в Центральном музее Вооруженных Сил республики состоялась торжественное открытие очередной экспозиции из цикла "Моя Родина — Узбекистан". Пройдя по сравнительно небольшому помещению галереи, можно совершить удивительное путешествие по самым живописным уголкам нашей Родины.

ЛИКИ РОДИНЫ

Олеся ХАЙРУТДИНОВА, наш корр.

В выставке, посвященной 11-летию независимости, приняли участие девять авторов, в 25 работах которых зрителям предстает образ Родины — это история, традиции, окружающий нас мир, красота и богатство природы Узбекистана. Величественные сияющие купола мечетей Самарканда и такой же оживленный, как и несколько веков назад, шумный базар на площади предстает перед посетителями экспозиции в полотнах народного художника Муборака Юлдашева. "Река Чирчик", "Город Таваксай" — работы талантливого педагога-наставника молодежи и прославленного мастера кисти Вахоба Зияева — открывают перед зрителями чудесные родные просторы. Его работы отличаются живостью и яркой насыщенной палитрой. Помимо пейзажей и натюрмортов художник пишет также и портреты современников, один из них — "Земледелец из Галлентена".

К сожалению, даже в праздничные дни не отступает боль, связанная с такой проблемой, как экологическая катастрофа Арала. Она ни на минуту не дает забыть о себе, и это чувство тре-

воги отражено в работах "Буря в пустыне" и "Арал... Вчера, Сегодня, Завтра?" художника Махмуда Саидова. Он хорошо известен ташкентцам и гостям столицы как один из авторов диорамы "Битва Амира Темура с Тохтамышем", украшающей экспозицию Центрального музея Вооруженных Сил.

На нынешней выставке представлены и пейзажи широко известного в Узбекистане и далеко за его пределами живописца Валерия Енина и его супруги Викторины Трошиной. Глядя на их картины, понимаешь, что мир прекрасен и состоит он из большого количества света. Открытый диалог с природой можно наблюдать в полотнах В. Трошиной "Рассвет. Аксу" и "Сирень". Если немного постоять около работ художницы, то можно услышать едва уловимую мелодию цветка, ощутить нежную прохладу утра.

Думается, что посещая такие экспозиции, наверняка каждый из нас проникнется еще большей любовью и восхищением к родным просторам и природе, за которую мы несем ответственность. А живописные полотна мастеров кисти помогут вернуться к нежному подзабытому городскими жителями миру гармонии и красоты.

**СОЛИДНАЯ ТОРГОВО-ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ФИРМА**

объявляет **ВАКАНСИЮ** на должность **МЕНЕДЖЕРА ПО ПРОДАЖАМ** в городе Самарканде.

Оплата труда договорная.

**Требования, предъявляемые к кандидатам:**

- строительное образование;
- стаж работы не менее 3-х лет в строительстве;
- владение русским и узбекским языками;
- знание компьютера;
- водительские права.

Резюме просим присылать по электронной почте [amftas@tpb.uz](mailto:amftas@tpb.uz) с указанием обратного адреса и контактного телефона.

**Swiss Cooperation Office Bureau de Coopération Suisse Tashkent**

For its Regional Dialogue and Development Program (RDDP) The Swiss Cooperation Office in Tashkent under The Swiss Ministry of Foreign Affairs

is looking for an **Assistant Program Manager**

The Assistant Program Manager (APM) will be responsible for the country program of RDDP in Uzbekistan. The program will cover different sectors, like mediation, support to local institutions, and rehabilitation of infrastructure. The APM will be involved in planning and monitoring the country program, and in supporting the implementing partners. He/she will work together in a small team, with APM who are responsible for other segments and other countries.

**Applicants should:**

- Have a university degree in a related field;
- have relevant working experience;
- have sound knowledge of History and Geography, as well as of socioeconomic developments in Central Asia;
- be fluent in Uzbek, Russian, and English;
- be familiar with MS-Office programs such as word/excel/outlook;
- be able to travel, mainly in Uzbekistan, but also to Tajikistan and Kyrgyzstan.

The duration of the assignment will be one year. Interested persons are kindly asked to send their resumes with cover letter until 16 September 2002 to

**Swiss Cooperation Office Att. Christoph Lang 15, Ivleva Str. Tashkent 700100 Tel. +998 71 120 54 53**

Short-listed applicants will be invited for an interview.

**Swiss Cooperation Office Bureau de Coopération Suisse Tashkent**

For its Regional Dialogue and Development Program The Swiss Cooperation Office in Tashkent under The Swiss Ministry of Foreign Affairs

is looking for an **Interpreter/Translator/Assistant**

As a colleague of a small project team the post holder will mainly support the international staff members as Interpreter/Translator during daily work. He/She will translate documents and reports mainly from Russian into English. He/She will perform administrative tasks and any other task to support the objectives of the program.

**Applicants should:**

- be fluent in Russian and English (interpretation and translation)
- have sound knowledge of History and Geography, as well as socioeconomic developments in Central Asia
- be familiar with MS-Office programs such as word/excel/outlook
- be able to travel, mainly in Uzbekistan, to Tajikistan and Kyrgyzstan

The knowledge of any Central Asian language would be an asset.

The duration of the assignment will be one year. Interested persons are kindly asked to send their resumes with cover letter until 16 September 2002 to

**Swiss Cooperation Office Att. Dieter von Blarer 15, Ivleva Str. Tashkent 700100 Tel. +998 71 120 54 53**

Short-listed applicants will be invited for an interview.

ПОСЛЕДНЯЯ КОЛОНКА

Не кесарево, а "слесарево"

Валерий ПЕТРОВСКИЙ.

Общезвестна истина, ставшая поговоркой: "Богу — богovo, кесарю — кесарево". Один записной остряк замесил ее:

— А слесарю — слесарево! — и умолк, словно умыв руки. Потом все-таки наметнул, что имеет в виду не какого-то конкретного слесаря-сантехника, монтажника, универсала или операционника, а всякого человеческого субъекта на должности куда как пониже наместника Рима в Иудее пару тысяч лет назад. Себя, между прочим, в том числе. И знаете, он где-то в чем-то прав. Скорее всего — даже основательно. Это довольно убедительно подтверждают примеры из практики работы с обращениями граждан в "Народное слово".

29 июня восьмидесятилетняя участница трудового фронта К.Копытова, живущая сейчас на втором этаже дома № 6 бекабалской улицы Мелиева, написала о более чем затруднительном положении, в котором оказалось не по своей, естественно, воле. Еще 19 декабря прошлого года в ее подъезде лопнула труба холодного водоснабжения. Отреагировали быстро — подачу воды нормализовали для всех, кроме... завывающих, квартиру которой как ножом отрезали от центрального водоснабжения. Ходила бабушка в товариществе собственников жилья, трест "Волокна" без толку. Там то обещали, то удивлялись черствости и бездушию сантехников и их руководителей. Грозилось принять меры: что ни на есть строге мер...

Результат, к сожалению, выше нулевой отметки не поднимался. Зато после хождений по инстанциям и с ведром воды на второй этаж 19 мая у Копытовой предельно поднялось давление, закружилась голова, бабуся потеряла сознание. Хорошо, что оказалось крепенькой, — врач "скорой" поставил ее на ноги, но предупредил, что физические и нервные нагрузки ей категорически противопоказаны. Да вот куда от них деться?

"Осталась живой, но без воды, — жаловалась она в газету. — 28 июня приехали люди из "Волоканала", спустились в подвал, что-то там посмотрели, поговорили и укатили восвояси, ничего не сделали. А я в трубах не понимаю, только исправно плачу за коммунальные услуги."

На запрос редакции о результатах рассмотрения заявления пожилого человека и принятых мерах хоким города Бекабада Ж.Насриддинов сообщил, что 2 августа в названную квартиру вода подана. Но и хорошо, вот и славно! Приходится зафиксировать, что в год Змеи ужалили Копытову отношением, которого никому не пожелаешь, а в год Лошади хоть и с запозданием, но все-таки "вывели" в конце-то концов из безобразной ситуации. Правда, понадобилось на это семь с лишним месяцев и вмешательство хокима города. Оригинально? Скорее — банально. Но, как утверждал Бернард Шоу: "Банальность — это уставшая правда."

54 подписи под юнкским обращением в "Народное слово" телефонных абонентов алмаатских домов № 34 улицы Хамиды Алимджана и №№ 21 и 23 Абдуллы Каххара. Дело в том, что у них — у кого с февраля, а у кого с марта аппараты связи капитально оголоди, онемели. Линейный и главный инженеры, директор Алмаатского филиала компании "Ташкенттелеком" на претензии отвечают, как тащичка почталюно Печкину из детского мультфильма, только на свой манер:

— Укрыли кабель, его в наличии нет. Или: — Кабель появился. Связь восстановим через двое суток. И так изо дня в день, из недели в неделю, из месяца в месяц. Вроде бы оживающее кажется поначалу, да вот утомительно неисполнительно в конце-то концов. Тут хоть крыльями трещи, хоть соловьем-разбойником свисти...

8 августа генеральный директор акционерной компании "Узбектелеком" Х.Мухитдинов поставил в известность заявителей и редакцию: "Коллективное письмо рассмотрено специалистами филиала компании "Ташкенттелеком" с выездом на место. Установлено, что действительно телефонные названных домов не работали в течение длительного времени по причине хищения кабеля. С 20 июля в результате принятых мер они действуют. За то время, что они не работали, абонентам будет произведен перерасчет абонентской платы. В Алматы в 2001 году произошло 73 случая хищений кабеля, а за шесть месяцев нынешнего их количество составило 176. Восстановление работы телефонов связано с приобретением этой дорогостоящей продукции. Для сведения сообщая, что хищения кабеля участились еще и по причине свободного доступа в подвалы и на чердаки жилых домов.

Хокимиятом города, органами внутренних дел и редакцией газеты "Олмалик хакикати" проделана значительная работа по изолированию подвалов и чердаков. Связисты совместно с работниками милиции организованы постоянные дежурства. Эти меры должны позволить резко снизить количество хищений и тем самым обеспечить устойчивую работу телефонной сети". Да, одна рука в ладоши не бьет. Без помощи сотрудников органов внутренних дел, общественности сходов граждан тут практически не обойтись. Ведь у нечистых на руку людей сама по себе совесть не пронесется, а порядочность даже при самой горячем желании на базаре не купишь ни с прилавка, ни из-под полы.

У Р.Хабибудиной свои заботы. Почти 35 лет проработала она няней, воспитательницей-младшей, старшей медсестрой в яслях-детсаду № 2 хлопкоочистительного завода Гиждувана. Вышла по возрасту на пенсию в мае 1992 года. Сравнительно недавно переехала в город Навои. Здесь работают детские ясли и садов пользуются льготами при оплате за жилье и коммунальные услуги. Однако при обращениях в соответствующих инстанциях ничего утешительного для себя Рахилия Гайфуловна не услышала. По просьбе редакции ей официально отвечает консультант по правовым вопросам Министерства народного образования Республики Узбекистан С.Берштейн:

"Указом Президента Республики Узбекистан от 17 апреля 2001 года № УП-2832 "О новом этапе углубления экономических реформ в сфере коммунального обслуживания", пунктом 6 утверждён перечень категорий лиц, которым предоставляются льготы по оплате жилищно-коммунальных услуг. В соответствии с Указом Президента, Кабинет Министров страны 18 апреля 2001 года принял постановление № 178 "О дополнительных мерах по совершенствованию коммунального обслуживания населения", где приложением № 2 утверждён "Положение о порядке предоставления населению льгот по оплате жилищно-коммунальных услуг".

В перечень категорий лиц, которым предоставляются такие услуги, входят воспитатели дошкольных учреждений и те из них, кто выйдет на пенсию с педагогическим стажем не менее 10 лет. При этом не имеет значения, в каком регионе страны они работали по этой специальности.

Вам будут представлены льготы по оплате жилищно-коммунальных услуг в размере 50 процентов в пределах норм, установленных законодательством, при условии, что Ваш педагогический стаж в должности воспитателя детского дошкольного учреждения составляет не менее 10 лет".

... Кесаря в наше время поощи дием с огнем, с фонарем или с новейшими приборами ночного видения. Да ведь не о нем речь.

**АССОЦИАЦИЯ БАНКОВ УЗБЕКИСТАНА**

**БАНКОВСКО-ФИНАНСОВАЯ АКАДЕМИЯ**

**РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

объявляет прием в аспирантуру и докторантуру на 2002 год по специальностям:

**В АСПИРАНТУРУ с отрывом от производства:**

- экономическая теория;
- финансы, денежное обращение и кредит;
- бухгалтерский учет, экономический анализ и аудит.

**В ДОКТОРАНТУРУ с отрывом от производства:**

- финансы, денежное обращение и кредит.

Прием документов производится с 10 сентября по 10 октября 2002 года.

За справками обращаться по адресу: 700000, г. Ташкент, ул. А. Каюмова (быв. Якуба Коптева), 15. Телефоны: 68-54-77, 68-48-07.

Следующий номер «Народного слова» выйдет 6 сентября с.г.

ООО "ENERGOIMPULS" Мирзо-Улугбекского р-на г.Ташкента, код ОКПО 18245446, ликвидируется. Претензии принимаются в течение двух месяцев со дня опубликования данного объявления по телефону: 68-85-10, 67-62-68.

ООО "ТЕХНОЭНЕРГО" Мирзо-Улугбекского р-на г.Ташкента, код ОКПО 18189883, ликвидируется. Претензии принимаются в течение двух месяцев со дня опубликования данного объявления по телефону: 68-85-10.

Коллектив института "Узаверлойд" выражает глубокое соболезнование родным и близким в связи с безвременной кончиной старшего работника института **МУСТАКИМОВА Прика Чингизовича.**

Коллектив РТВЦ "Узэкспоцентр" МВЭС РУ выражает глубокое соболезнование начальнику отдела информации, рекламы и маркетинга А.М.Аль-машевой по поводу кончины ее матери **ШАФБЕКОВОЙ Нури Шарфутдиновны.**

**Народное слово**

**Халқ сўзи**

**УЧРЕДИТЕЛИ:**

**Кенгаш Олий Мажлиса**

**Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан**

Газета зарегистрирована в Госкомплечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-835. Объем 2 п.ч. Л. Тираж 8712. Скобб печати офсетный. Формат А-2.

**Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ**

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халқ сўзи"), М.ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), С.ЗИНИН, А. КАЙПБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ Н. СЕЙДУАЛИЕВОЙ.

Время подписания в печать по графику в 21.00.

**Отделы редакции:**

Общественно-политической жизни — 133-09-97, 133-48-04  
 Экономии — 133-87-98  
 Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01  
 Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55  
 Регионов и связи с читателями — 136-09-67  
 Новостей — 133-95-01  
 Секретариат — 133-42-36  
 Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
 Адрес в Интернете: <http://nc.uszak.uz>  
 E-mail: [slovo@uzpak.uz](mailto:slovo@uzpak.uz)

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор О. КАЛИНИНА  
 Журный У. КАРИМОВА  
 Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.